

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                        |                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>51769666</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>51298094</b>        | GiornoSped.<br>Versandtag<br><b>2025-12-10</b> |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>2</b>                    |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen<br><b>SP/HMK-PK</b>         | Tel. int.<br>Hausruf                                   |                                                |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno **BA**

POSTO SCARIC: 14249

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. **526**  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

**FCA** **HERZOGENAURACH**

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                          | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge        | Indice collo / Kolli - Index |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| Lista pacchi per spediz.:<br>Nrsped/Index Kolli                                                                                                               |                                          |                                                                        |                         |                              |
| <b>MW PAL</b>                                                                                                                                                 |                                          | 795 X 599 X 720 mm                                                     | PesoL. tara Nr.espresso |                              |
|                                                                                                                                                               | 51298094-001                             | 955057243                                                              | 74,2 47,3 3404          | 76439550572433               |
|                                                                                                                                                               | 51298094-002                             | 955003001                                                              | 72,8 45,9 3404          | 76439550030018               |
|                                                                                                                                                               | 51298094-003                             | 955003253                                                              | 73,6 46,7 3404          | 76439550032531               |
|                                                                                                                                                               | 51298094-004                             | 955057366                                                              | 73,6 46,7 3404          | 76439550573669               |
|                                                                                                                                                               | 51298094-005                             | 955001789                                                              | 73,8 46,9 3404          | 76439550017897               |
|                                                                                                                                                               | 51298094-006                             | 955055891                                                              | 73,2 46,3 3404          | 76439550558918               |
|                                                                                                                                                               | 51298094-007                             | 955002771                                                              | 73,6 46,7 3404          | 76439550027711               |
|                                                                                                                                                               | 51298094-008                             | 955056471                                                              | 73,4 46,5 3404          | 76439550564711               |
|                                                                                                                                                               | 51298094-009                             | 955056018                                                              | 73,0 46,1 3404          | 76439550560188               |
|                                                                                                                                                               | 51298094-010                             | 955056216                                                              | 73,0 46,1 3404          | 76439550562168               |
|                                                                                                                                                               | 51298094-011                             | 955056855                                                              | 73,0 46,1 3404          | 76439550568559               |
|                                                                                                                                                               | 51298094-012                             | 955057034                                                              | 73,4 46,5 3404          | 76439550570347               |
| Somma per spediz. 51298094 <b>12 colli</b>                                                                                                                    |                                          |                                                                        | 880,6 557,8             | 4,114 m3                     |
| <b>SCHWEITZER,LUDWIGSBURG</b>                                                                                                                                 |                                          |                                                                        |                         |                              |
| <b>AVIEXP51769666</b>                                                                                                                                         |                                          |                                                                        |                         |                              |
| A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.                    |                                          |                                                                        |                         |                              |
| Ufficio Spedizioni<br>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br>DE-91074 Herzogenaurach<br>SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461 |                                          |                                                                        |                         |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

11:36



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-012678 vom 09.12.2025

Ludwigsburg, 10.12.2025

Seite 1 von 2

25-012678

|                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>SCHAEFFLER<br>TECHNOLOGIES AG & CO. KG<br>INDUSTRIESTRASSE 1-3<br>91074 HERZOGENAURACH                                                                                       |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Cetransportes soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                       |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>15.12.2025</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>HERZOGENAURACH</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>10.12.2025</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                              | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                              | 51758655                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         | Ggetriebeteile                                           | 23.533                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                              | 51758656                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                              | 51760659                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                              | 51758649                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                              | 51760654                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                              | 51769562                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                              | 51760656                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                              | 51769583                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                              | 51758635                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                             | 51758917                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                             | 51758721                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                             | 51769610                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                             | 51769606                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                             | 51769620                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                             | 51769613                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                             | 51769644                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 17                                                                                                                                                                                                             | 51769628                                 | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 18                                                                                                                                                                                                             | 51773586                                 | 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 19                                                                                                                                                                                                             | 51769869                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 20                                                                                                                                                                                                             | 51760655                                 | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 21                                                                                                                                                                                                             | 51769901                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 22                                                                                                                                                                                                             | 51769577                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 23                                                                                                                                                                                                             | 51769666                                 | 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 24                                                                                                                                                                                                             | 51769588                                 | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 25                                                                                                                                                                                                             | 51760660                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 26                                                                                                                                                                                                             | 51769632                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 27                                                                                                                                                                                                             | 51769916                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 28                                                                                                                                                                                                             | 51769948                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 29                                                                                                                                                                                                             | 51760657                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 30                                                                                                                                                                                                             | 51760663                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 31                                                                                                                                                                                                             | 51769927                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                               |                                          | 154,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                                         |                                                          | 23.533,00                       |                      |

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 DIC 2025

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"